

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN TÂN BÌNH
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 152/2023/HSST
Ngày : 22/11/2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂN BÌNH, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thanh Vân

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Nguyễn Xuân Thảo
- Bà Nguyễn Thị Lương

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Hoàng Phi Yến – Thư ký Tòa án nhân dân quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Phạm Thị Kim Chi - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 11 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 149/2023/TLST-HS ngày 20 tháng 10 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 189/2023/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 11 năm 2023 đối với bị cáo:

TRẦN MINH QUỐC N, sinh ngày 23 tháng 01 năm 2001 tại Thành phố Hồ Chí Minh; nơi đăng ký thường trú: 3 L, Phường I, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh; nơi cư trú: 4 P, Phường A, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: không; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Minh Đ, sinh năm 1972 và bà Nguyễn Thị D, sinh năm 1982; vợ, con: chưa có; tiền án, tiền sự: không; tạm giữ, tạm giam: 10/8/2023 (Có mặt)

- Bị hại: Chị Nguyễn Thị Yến Q, sinh năm 1972 (vắng mặt)
Nơi cư trú: 111 P, Phường A, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:
Bà Nguyễn Thị D, sinh năm 1982 (có mặt)
Nơi cư trú: 3 L, Phường I, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Để có tiền tiêu xài cá nhân mà không phải bỏ công sức lao động, thông qua mạng xã hội Trần Minh Quốc N đã thỏa thuận với người sử dụng tài khoản Zalo tên “Long Ngáp” (chưa rõ lai lịch) về việc tạt sơn nhà số A P, Phường A, quận T do chị Nguyễn Thị Yến Q làm chủ nhà, mỗi lần tạt sơn “Long Ngáp” nhắn tin trước cho N, đồng thời trả cho N 1.000.000 đồng với điều kiện sau khi tạt sơn phải có hình ảnh gửi cho “Long Ngáp”. Thực hiện các thỏa thuận đã giao kết với “Long Ngáp”, N đã thực hiện 04 lần tạt sơn nhà 111 P, Phường A, quận T của chị Q, cụ thể như sau:

Lần thứ 1: Khoảng 05 giờ 00 ngày 30/8/2023 N1 điều khiển xe máy Honda Vision, biển số: 59V3-156.34 đến dựng xe phía đối diện nhà A P, Phường A, quận T, sau đó lấy chai nhựa đựng sơn chuẩn bị từ trước đi bộ đến trước cổng nhà 111 Phan Huy Í, N dùng 02 tay cầm chai sơn tạt vào cánh cổng nhà, sau đó vứt bỏ chai nhựa, chụp hình gửi cho “Long Ngáp” rồi điều khiển xe máy Honda Vision, biển số: 59V3-156.34 tẩu thoát về hướng quận G.

Lần thứ 2: Ngày 31/8/2023 N điều khiển xe máy Honda Vision, biển số: 59V3-156.34, đến bên hông nhà A P, Phường A, quận T. N lấy trong cốp xe chai xịt sơn màu đỏ chuẩn bị từ trước, N dùng tay phải cầm chai sơn xịt lên cổng nhà 111 Phan Huy Í, tay trái cầm điện thoại để chụp hình lại gửi “Long Ngáp”, sau đó Nghiêm vứt bỏ lại chai xịt sơn rồi điều khiển xe máy Honda Vision, biển số: 59V3-156.34 tẩu thoát về hướng quận G.

Lần thứ 3: Ngày 10/9/2022 N mua sơn màu đỏ tại hàng vật liệu xây dựng trên đường L (không rõ địa chỉ), N hẹn K (không rõ lai lịch) tại quán C số 5 L, Phường A, quận G nói về việc có người thuê N đi tạt sơn với giá 1.000.000 đồng mỗi lần, K đề nghị được đi chung với N, N đồng ý. K điều khiển xe máy Honda Vision, biển số: 59V3-156.34 chở N ngồi sau, khi đến trước nhà A P, Phường A, quận T, N xuống xe cầm chai nhựa bên trong chứa sơn màu đỏ, N mở nắp chai, đi bộ đến trước cổng nhà 111 Phan Huy Í dùng 02 tay cầm chai nhựa tạt sơn vào cánh cổng nhà, N dùng điện thoại chụp hình gửi cho “Long Ngáp” và vứt bỏ chai nhựa ngay trước cổng nhà, sau đó lên xe máy Honda Vision, biển số: 59V3-156.34 do K điều khiển tẩu thoát về hướng quận G.

Trong cả 03 lần, Trần Minh Quốc N gây hư hỏng cánh cổng nhà như nêu trên, gia đình chị Q không trình báo cơ quan Công an, tự mua nguyên vật liệu về khắc phục, không có hóa đơn, chứng từ liên quan đến việc sửa chữa do bị tạt sơn, vì vậy không có cơ sở định giá tài sản bị hư hỏng trong các lần này.

Lần thứ 4: Ngày 12/09/2022 N và K (không rõ lai lịch) ngồi uống cà phê tại quán C số 5 L, Phường A, quận G thì tài khoản Zalo tên “L” nhắn tin yêu cầu N tiếp tục đi tạt sơn nhà chị Q, N đồng ý. K đọc tin nhắn trong điện thoại của N nên đề nghị được đi theo, N đồng ý, sau đó N chở K đi mua sơn. Đến 02 giờ 00

ngày 13/9/2022 N điều khiển xe máy Honda Vision, biển số: 59V3-156.34 chở K đến trước địa chỉ số A P, Phường A, quận T, N xuống xe mở nắp, lấy 01 chai chứa nước sơn màu đỏ, N đi bộ đến trước cổng nhà 111 Phan Huy Í dùng 02 tay cầm chai sơn tạt sơn vào cánh cổng nhà, sau đó vứt bỏ chai đựng sơn rồi lên xe do K điều khiển tẩu thoát về hướng quận G. Sau khi phát hiện cổng nhà bị tạt sơn, chị Q là chủ nhà 111 Phan Huy Í đã thuê Công ty TNHH X đến sơn sửa, chi phí sơn cửa là 2.760.000 đồng, có hóa đơn, chứng từ, đồng thời đến Công an P, quận T trình báo.

Tại bản kết luận định giá tài sản trong Tổ tụng số 18/HĐĐGTS- TTTHS ngày 24/02/2023 kết luận: Cửa cổng bằng sắt gồm 02 cánh, mỗi cánh có kích thước (1,6x 2,6m) bị tạt sơn đỏ hủy hoại một phần có thể khắc phục, sửa chữa được bằng cách sơn lại (vật tư gồm: 02 lít sơn lót, 04 lít sơn dầu E, vật tư phụ, công thợ) có giá 2.760.000 đồng.

Đồng thời, N khai, tổng số tiền “Long Ngáp” đưa N là 2.000.000 đồng và 100.000 đồng tiền mua sơn cho 04 lần tạt sơn, N nhận tiền tại quán tại quán C số 5 L, Phường A, quận G. N đã tiêu xài hết.

Qua điều tra, truy xét theo dữ liệu điện tử và phương tiện sử dụng vào việc phạm tội, ngày 09/8/2023 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận T bắt giữ được Trần Minh Quốc N. Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra, N đã khai nhận hành vi phạm tội như trên, lời khai của N phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Đối với 03 lần N tạt sơn gây hư hỏng cổng nhà chị Q vào các ngày 30/8/2023, 31/8/2023, và ngày 10/9/2023 gia đình chị Q không trình báo Công an, tự mua nguyên vật liệu về khắc phục, không có hóa đơn, chứng từ liên quan đến việc sửa chữa do bị tạt sơn, vì vậy không có cơ sở định giá nên không xem xét xử lý.

Đối với đối tượng tên “Long Ngáp” và “Khôi” quá trình điều tra chưa xác định được lai lịch, Cơ quan điều tra tiếp tục truy xét, làm rõ, xử lý sau.

Vật chứng vụ án:

- 01 chai bằng nhựa dung tích 500ml có dán nhãn “Trà Olong” có dính sơn màu đỏ;

- 01 xe máy hiệu Honda Vision, biển số: 59V3- 156.34 (phương tiện N sử dụng để đi tạt sơn), kết quả xác minh xe máy biển số: 59V3-156.34 chủ sở hữu hợp pháp là bà Nguyễn Thị D (mẹ ruột N), khoảng tháng 07/2022 bà D giao xe máy trên cho con trai là Trần Minh Quốc N quản lý và sử dụng, bà D không biết việc N sử dụng xe máy trên đi tạt sơn, Cơ quan điều tra đã trả lại xe máy trên cho bà D.

Phản dân sự: Bị cáo đã tác động gia đình bồi thường cho bị hại số tiền 10.000.000 đồng, bị hại có đơn xin bãi nại và không có yêu cầu gì khác.

Tại bản cáo trạng số 147/CT-VKS-TB ngày 19/10/2023, Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình đã truy tố bị cáo Trần Minh Quốc N về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo, thừa nhận hành vi phạm tội giống với lời khai tại cơ quan điều tra.

Sau phần luận tội, đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Trần Minh Quốc N về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, đồng thời đề nghị xử phạt bị cáo từ 9 (chín) đến 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Về vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử xử lý theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Trong quá trình điều tra, truy tố bị cáo Trần Minh Quốc N, Điều tra viên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận T được phân công điều tra giải quyết vụ án, Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình được phân công thực hành quyền công tố và kiểm sát điều tra đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Căn cứ quá trình điều tra, truy tố, diễn biến tại phiên tòa, thông qua phần tranh tụng tại phiên tòa, bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, kiểm sát viên đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Căn cứ các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, diễn biến tại phiên tòa thông qua lời khai của bị cáo, lời khai của người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan cùng tang vật và các tài liệu chứng cứ khác được trong hồ sơ vụ án đã xác định: Trần Minh Quốc N đã có hành vi nhận tiền để tạt sơn vào cánh cổng nhà chị Nguyễn Thị Yến Q gây thiệt hại 2.760.000 đồng vào khoảng 02 giờ ngày 13/9/2022 tại địa chỉ A P, Phường A, quận T.

Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu, quản lý tài sản hợp pháp của công dân được pháp luật và Nhà nước bảo vệ mà còn gây mất an ninh trật tự tại địa phương. Bản thân bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, có năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội do lỗi cố ý nên Hội đồng xét xử xét thấy đã đủ cơ sở pháp lý để kết luận bị cáo Trần Minh Quốc N đã phạm vào tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[3] Về tình tiết giảm nhẹ:

Xét trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo đã vận động gia đình bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả. Do đó, Hội đồng xét xử căn cứ điểm b, i, s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Ngoài ra, bị hại có đơn xin bãi nại cho bị cáo; bản thân bị cáo đã hoàn thành nghĩa vụ quân sự vào năm 2022, chấp hành tốt nghĩa vụ của công dân tại địa phương nên Hội đồng xét xử căn cứ Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ theo khoản 1, và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015; có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng; có nhân thân tốt, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của công dân nơi cư trú, chưa bao giờ bị kết án, bị xử lý vi phạm hành chính, bị xử lý kỷ luật; có khả năng tự cải tạo thành công dân có ích cho xã hội; và không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mà cho bị cáo được hưởng án treo, có ấn định thời gian thử thách cũng đảm bảo việc giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành công dân tốt, thể hiện sự nhân đạo nhưng vẫn đảm bảo tính nghiêm minh của pháp luật.

[4] Về vật chứng:

- Đối với 01 (một) chai bằng nhựa dung tích 500ml có dán nhãn “Trà Olong” có dính sơn màu đỏ, bị cáo sử dụng khi thực hiện hành vi phạm tội và là vật không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 xe máy hiệu Honda Vision, biển số: 59V3- 156.34, chủ sở hữu hợp pháp là bà Nguyễn Thị D (mẹ ruột N), bà D giao xe máy trên cho N quản lý và sử dụng, không biết việc N sử dụng xe máy trên đi tạt sơn. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận T đã trả lại cho bà D là đúng quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử không xem xét lại.

[5] Về trách nhiệm dân sự:

Người bị hại là chị Nguyễn Thị Yến Q đã nhận tiền bồi thường khắc phục hậu quả, và không có yêu cầu gì khác nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Ngoài ra, buộc bị cáo phải nộp ngân sách nhà nước số tiền thu lợi bất chính là số tiền do đối tượng “Long Ngáp” đưa để đi tạt sơn là 2.000.000 đồng và 100.000 đồng tiền mua sơn, tổng cộng là 2.100.000 đồng.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ Điều 106; Điều 268, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;
- Căn cứ vào điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65; khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017;

- Căn cứ Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội;

- Căn cứ Điều 26 Luật Thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014;

1. Tuyên bố bị cáo Trần Minh Quốc N phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Xử phạt: Trần Minh Quốc N 9 (chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 1 (một) năm 6 (sáu) tháng kể từ ngày tuyên án.

Trả tự do cho bị cáo tại phiên tòa nếu bị cáo không bị giam về một tội khác.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường A, quận G tiếp tục theo dõi, giám sát bị cáo trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 2 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) chai bằng nhựa dung tích 500ml có dán nhãn “Trà Olong” có dính sơn màu đỏ (tình trạng theo Phiếu nhập kho vật chứng số 111/PNk ngày 06/10/2023 của Công an quận T).

3. Buộc bị cáo Trần Minh Quốc N phải nộp 2.100.000 (hai triệu một trăm ngàn) đồng tiền thu lợi bất chính vào ngân sách nhà nước.

4. Về án phí:

Bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo:

Trong hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án, bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân thành phố Hồ Chí Minh. Bị hại vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao án hoặc ngày Tòa án tổng đạt, niêm yết bản án hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014 thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014.

Hội đồng xét xử đã giải thích về chế định án treo, quyền yêu cầu thi hành án, nghĩa vụ thi hành án, thời hiệu yêu cầu thi hành án cho đương sự theo quy định tại điều 26 Luật Thi hành án được sửa đổi, bổ sung năm 2014.

Nơi nhận:

- Bị cáo; Bị hại; NCQLNVLQ;
- Công an quận Tân Bình;
- VKSND quận Tân Bình;
- Chi cục THADS quận Tân Bình;
- TAND, VKSND Tp. Hồ Chí Minh;
- Phòng HSNVCS CA Tp. HCM;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Trần Thanh Vân